

Reparatur und Raisonement II

Dr. Hans-Christian Schmitz

Wird man gefragt, wie spät ist es und antwortet man “Es ist 5 nach 3, meine Uhr geht aber 5 Minuten vor”, dann muss man damit rechnen, dass die Antwort nicht wörtlich interpretiert wird, sondern so dass es auf der Uhr 5 nach 3 ist, dass die Uhr 5 Minuten vor geht und dass es ergo tatsächlich 3 Uhr ist. Die nicht-wörtliche Interpretation kommt durch die Bedeutungsexpansion des ersten Konjunks mit einem Modaloperator zustande. In diesem Vortrag zeige ich anhand von experimentell gewonnenen Daten, unter welchen Umständen derartige Bedeutungsexpansionen vorgenommen werden. Ich zeige, wie diese Expansionen kontrolliert vom Sprecher werden können und diskutiere konkurrierende Erklärungen, warum es überhaupt zu den Expansionen kommt.